

Schaeffler Technologies AG & Co. KG - Industriestrasse 1 - 3 - DE-91074 Herzogenaurach

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

EX

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 40456434	Num. spediz. Sendungs-Nr. 49600157	GlomoSped. Versandtag 2020-02-11
Cod. cl. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 1
Ns. rif. Unsere Zeichen SP/HMK-PK	Tel. int. Hausruf	

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

Conte distributore / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen

FCA

Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

HERZOGENAURACH

POSTO SCARIC: 14248

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Cod.var. / Var.-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
		VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU	KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE	
*****	Numero d'ordine	0196153	Quantità dichiarata:	
	Bolla	40456434	Quantità effettiva:	
	Magazzino	73/5061	Tipo Imballaggio:	
	N. ordine cliente	550003884602	Quantità Imballi:	
	Vostro riferimento	413	Conformità alle schede d'imballo:	☒ ☐
	Dati supplementari	20170714	Data controllo:	15.2.20
			Firma	
0010	Nr-art-clie	9009066175		
		084681454-2063-11		
	084-681-454	F-556144.02.K-HLA/-2-5#W	14080	
		COM-Code DI		
	Paese origine	GERMANIA		
	Charge	0035899059	di cui	2816# 963712683 005
	Charge	0036118479	di cui	2816# 963792095 002
	Charge	0036118479	di cui	2816# 963793093 001
	Charge	0036197764	di cui	2816# 963842722 003
	Charge	0036197764	di cui	2816# 963845568 004
Lista	imballi del	DDT (gestione vuoti):		Descriz. clienti
	5 P-38-A0806	Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG		
	40 P-14-C0328	SLC GR-400X300X280-PP		
	5 P-26-SGP1	Pallet 800X600X150-SW-PP		
	1920 P-42-GE1-	225X40X38-48 Tube 40X38x227.5		
Lista	pacchi per	spediz.:		
	Nrsped/Index	Kolli	Peso L.	tara Nr.espresso
MW	Palette	800 X 600 X 680 mm		
	49600157-001	963793093	131,0	40,9 340476439637930934
	49600157-002	963792095	131,0	40,9 340476439637920959
	49600157-003	963842722	130,5	40,4 340476439638427228
	49600157-004	963845568	130,5	40,4 340476439638455689
	49600157-005	963712683	131,5	41,4 340476439637126832
		Continuazione 2		

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

16:08

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

EX

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 40456434	Num. spediz. Sendungs-Nr. 49600157	Giorno Sped. Versandtag 2020-02-11
Cod. cl. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 2
Ns. rif. Unsere Zeichen SP/HMK-PK	Tel.int. Hausruf	

Indirizzo spediz. / Versandschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen

FCA

Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Cod.var. / Var.-Nr.	Nr.-art.-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Koll.-Index
Somma per spediz.	49600157	5 colli	654,5 204,0	1,632 m3
SCHWEITZER, LUDWIGSBURG AVIEXP40456434 A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.				
Ufficio Spedizioni Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestrasse 1-3 DE-91074 Herzogenaurach SI/HZA-SLEL Manuel Dronsgalla, Tel. +49(9132)82-86746, Fax +49(9132)82-457				

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

16:08



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 20-001285 vom 11.02.2020



20-001285

Ludwigsburg, 11.02.2020

Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 14.02.2020		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 11.02.2020		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefugte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	40449743 ✓	99	COLLI	Getriebeteile	15.736	73,58
2	40449885 ✓					
3	40456296 ✓					
4	40456311 ✓					
5	40456320 ✓					
6	40456332 ✓					
7	40456352 ✓					
8	40456369 ✓					
9	40456379 ✓					
10	40456434 ✓					
11	40456474 ✓					
12	40456533 ✓					
13	40456809 ✓					
14	40456841 ✓					
15	40474577 ✓					
16	40474670 ✓					
Summe: Total		99,00 COLLI		KUEHN + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA) 15 FEB 2020 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tapfkilometer mit Grenzübergängen von _____ bis _____ km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Amthliches Kennzeichen Anhänger Fahrer		Nutzlast in t				